



## October 2020 Newsletter/Bulletin des mois d'octobre 2020

\*\*Instagram: @actionsandyhill

Facebook: @ActionSandyHill

Twitter: @ash-acss \*\*

*Hello Action Sandy Hill Members! / Chers membres d'Action Côte-de-Sable,*

This email contains information about the activities of your community association and neighbourhood. Newsletters, both present and past, can be found at <http://www.ash-acss.ca/documents/ash-newsletters-archive/> Please contact us at [info@ash-acss.ca](mailto:info@ash-acss.ca) with any questions, concerns and comments. The next Board meeting is on October 26, 2020 and will be a virtual meeting. Residents are welcome to attend; please send us an email at [info@ash-acss.ca](mailto:info@ash-acss.ca) to request the login link to the meeting. Minutes from the meetings are published at: <http://www.ash-acss.ca/meetings-minutes/>.

Ce courriel vous renseigne sur les activités de votre association communautaire et votre quartier. Vous trouverez des bulletins d'information, présents et passés, au <http://www.ash-acss.ca/documents/ash-newsletters-archive/> Veuillez nous faire parvenir vos questions, soucis et / ou commentaires, en nous contactant à notre adresse courriel: [info@ash-acss.ca](mailto:info@ash-acss.ca) La prochaine réunion du Conseil se tiendra le 26 octobre 2020 et sera une réunion virtuelle. Les résidents sont les bienvenus, veuillez nous envoyer un courriel à [info@ash-acss.ca](mailto:info@ash-acss.ca) pour demander le lien de connexion à la réunion. Les procès-verbaux des réunions sont publiés à: <http://www.ash-acss.ca/meetings-minutes/>.

### **ASH info / Infos d'ACS**

1. Strathcona Park Gazebo Update / Mise à jour du projet gazebo au parc Strathcona
2. Planning and Heritage Updates / Mises à jour des projets d'aménagement et patrimoine
3. Mann Avenue Greening Project/Projet d'écologisation de l'avenue Mann
4. This month's ASH thanks / Nos remerciements du mois

### **Neighbourhood info / Infos du voisinage**

5. Lowertown/Sandy Hill/Vanier Virtual City Budget Consultation:
6. City Survey: Transportation Master Plan – What does Sandy Hill need? / Plan directeur des transports et de la mobilité – Identifier les besoins de la Côte-de-Sable
7. City of Ottawa Bike Parking Strategy / Stratégie de stationnement pour vélos de la Ville d'Ottawa
8. Sandy Hill COVID-19 Response Team / Équipe d'intervention communautaire COVID-19 de la Côte-de-Sable
9. uOttawa Medical Equipment Collection Foundation / Fondation de l'u de O pour la cueillette de matériel médical
10. E-Scooter Pilot Project/ Projet pilote de trottinettes électriques



11. Lowertown/Sandy Hill Budget Speak Consultation/
12. New Mural in Sandy Hill/Nouvelle peinture murale à la Côte-de-Sable
13. Sandy Hill Trivia / Bagatelles et vétilles de la Côte-de-Sable : Le saviez-vous?

Neighbourhood events / Événements du voisinage

14. Sandy Hill Halloween Home Decorating Contest & Pumpkin Carving Contest/Concours de décoration d'Halloween et de sculpture de citrouille dans la Côte-de-Sable
15. The Dark Side of Sandy Hill Walking Tour/Visite à pied du côté sombre et mystérieux de la Côte-de-Sable
16. Hélène Lacelle paintings at Chez Lucien/Peintures d'Hélène Lacelle chez Chez Lucien

*(La version française commence à la page 5.)*

## **ASH info**

### **1. Strathcona Park Gazebo Update:**

Action Sandy Hill is continuing to gather community feedback around an exciting new gazebo project. The new gazebo will be located in the circular concrete pad in Strathcona Park—the site where a similar structure stood in the early 20th century. ASH has created a short survey to ask folks about their desired uses for the gazebo, what amenities they'd like to see, and general thoughts on the proposed design. Friday, October 23 is the deadline for feedback, and the survey can be found at: <http://bit.ly/strathconagazebo>

And a special thanks to everyone who came out to our physically-distanced gazebo open house in September.

### **2. Planning and Heritage update:**

The R4 amendments have passed City Council. ASH Planning Committee members are now arranging meetings with development companies active in the neighbourhood. Our goal is to encourage early transparency on new development and renovation projects, so we can weigh in and ensure our main areas of concern are addressed. We are aiming to facilitate buildings that attract longer-term tenants and a broader demographic; ensure that the neighbourhood built heritage is not necessarily copied, but respected, so building or renovating exterior elements (façade, cornices, balconies, stairs) contribute to our neighbourhood aesthetic; where there will be commercial tenants, they need to appeal to all residents; seeking improvements in greenscaping - permeable parking surfaces; trees front, back and side, interesting soft landscaping; and, for existing properties, regular attention paid to upkeep and garbage management.

ASH's comments on individual developments in the neighbourhood can be found at <https://www.ash-acs.ca/property-developments/>.



### **3. Greening of Mann Avenue:**

The first layer of asphalt has been poured on Mann Avenue between Chapel and Range Road. The new sidewalks include traffic calming measures such as bulb outs. After a meeting with the City and contractor team with the goal of increasing greening, ASH is expecting a new landscaping plan of beds with shrubs and perennials for the frontage of the strip mall, which is all City property. We will then meet with the businesses and building owners, to get their buy-in and see if they can help with weeding and watering. We were pleased to hear from neighbours across the street who are also interested. We were also able to add to the approximately 22 trees that will be planted on the south side of Mann. Stay tuned.

### **4. This month's ASH thanks:**

This month's big thanks to Christine Aubry and Hilary Duff. Christine has organized the Sandy Hill Halloween Home Decorating & Pumpkin Carving Contests, and Hilary has organized the Dark Side of Sandy Hill Walking Tour (see below, under "Neighbourhood events"). In this time of Covid, it is great to see activities that bring the community together, in a responsible and physically-distanced manner.

### **5. Trucks out of downtown: make your voice heard!**

The NCC is developing the Long-Term Integrated Interprovincial Crossing Plan. This plan will provide a strategic long-term framework to best manage crossings over the Ottawa River, as more and more people and goods cross back and forth between Ottawa and Gatineau.

Its development is a collaborative effort between federal, provincial and municipal governments.

The first online public consultation will be held from October 19 at 9:00 am to November 2. This webpage: <https://ncc-ccn.gc.ca/projects/long-term-integrated-interprovincial-crossing-plan> will be updated with additional information and will include a link to an online questionnaire.

## **Neighbourhood info**

### **6. Lowertown/Sandy Hill/Vanier Virtual City Budget Consultation:**

Councillor Fleury is holding a Lowertown / Sandy-Hill / Vanier virtual BudgetSpeak consultation on Thursday October 22nd, from 6:30 to 8 pm. This is one of the only ways to get your priorities heard in the City budget process! Please register beforehand at [https://zoom.us/meeting/register/tJwod-2ppjgoE9FBBhRYTM4aPghNWbg-yq\\_s](https://zoom.us/meeting/register/tJwod-2ppjgoE9FBBhRYTM4aPghNWbg-yq_s).

### **7. City Survey: Transportation (all modes) Master Plan – what does Sandy Hill need?:**

Until Oct 23 the City is running an online questionnaire focused on: the Pedestrian and Cycling 20 Year Plan; what a fair and equitable transportation system looks like; and, new technologies that are changing the way we move around the city (i.e., Uber-style services, e-scooters, etc.). For the Pedestrian and Cycling input, there is an online mapping tool where residents can identify missing pedestrian and cycling links and facilities that they would like improved as part of the Plan. For example, in Sandy Hill



this could be an underpass for the Rideau River pathway underneath the east side of the Cummings Bridge, bike lanes in both directions on the Cummings bridge, and cycling “overways” on the bump-outs along Somerset St. E. We should always take these opportunities to also remind the city to find a way to get the interprovincial trucks off of Rideau and King Edward. Make your voice heard! The questionnaire and a link to the missing links mapping activity can be found at <http://www.ottawa.ca/TMPUpdate>.

### **8. City of Ottawa Bike Parking Strategy:**

The City of Ottawa's Bike Parking Survey was open for feedback from July 24 to September 7, 2020. Residents will be able to review the initial findings in an “As We Heard It” report that will be posted on Engage Ottawa website in the weeks following upcoming public consultations.

The City will next engage the public by holding Virtual Open Houses in mid-October. These Open Houses will include a presentation about the Bike Parking Strategy goals and objectives, and a discussion of some of the feedback and look at how it might be applied. The dates for the Virtual Open Houses have been tentatively set for:

- Tuesday, October 20th – 9:30 AM (English)
- Thursday, October 22nd – 1:00 PM (French)
- Thursday, October 22nd – 6:30 PM (English)

Residents can register for one session by visiting the Bike Parking Strategy website. Registration is open until Friday, October 16th.

### **9. Sandy Hill Community Response Team:**

The Sandy Hill Community Response Team continues to support neighbours who may not be comfortable venturing away from home or into the shops. Dozens of Sandy Hill residents have volunteered to pick-up and deliver groceries, run errands, walk dogs, and be available for friendly phone calls for those feeling isolated. Do not hesitate to reach out if you have any questions or would like help: 613-454-5633 or [sandyhillcovid19@gmail.com](mailto:sandyhillcovid19@gmail.com)

### **10. Medical Equipment Collection (MEC) Foundation:**

The Medical Equipment Collection (MEC) Foundation is a not-for-profit organization primarily run by uOttawa students. MEC finds, collects, and redistributes excess medical equipment items to people living with a physical disability. If you have excess medical equipment, are in need of equipment, or want more information, consult MEC's website at: <https://uottawamec.wixsite.com/uottawamec> .

### **11. E-Scooter Pilot Project:**

The City of Ottawa is piloting an E-Scooter project. We have seen many of the scooters in our neighborhood. If you have any comments on the project, or questions regarding the E-Scooters, send them to: [kathleen.wilker@ottawa.ca](mailto:kathleen.wilker@ottawa.ca) .



## **12. New Mural in Sandy Hill:**

On your next daily walk, check out a new mural on the fence south of the Ottawa Community Housing office at 731 Chapel St. Led by professional MASC artist Claudia Salguero, 32 Sandy Hill residents worked separately to create this mural. MASC is a charitable organization which provides performances and workshops in schools and communities. The project was funded in part by ASH, from the revenues earned at the 2019 One & Only Craft Fair.

## **13. Sandy Hill Trivia:**

Did you know that the state funeral for former prime minister Sir Robert Borden took place at All Saints Anglican Church (Chapel and Laurier) in 1937? The cortège was led by a troop of 33 RCMP officers under the command of Superintendent J.M. Tupper, grandson of Prime Minister Sir Charles Tupper.

<http://history.ash-acsc.ca/>.

## **Neighbourhood events**

### **14. Sandy Hill Halloween Home Decorating Contest & Pumpkin Carving Contest:**

Share your Halloween spirit with all of Sandy Hill. The contest rules are:

- To enter the home decorating contest, send an email to [info@ash-acsc.ca](mailto:info@ash-acsc.ca) with your name, address and a phone number, by midnight October 23rd. Homes must be decorated by October 29th, and must be located within Sandy Hill. By October 29th, ASH will publish a map showing the locations of homes for neighbours to enjoy (from a safe distance). Winners will be selected by a celebrity jury and announced after October 31st.
- To enter the pumpkin carving contest, send a photo of your pumpkin to [info@ash-acsc.ca](mailto:info@ash-acsc.ca) by midnight October 31st. The person or household entering the pumpkin carving contest must have a permanent address in Sandy Hill. ASH will publish photos of all entries on the website and winners will be decided by popular vote via a neighbourhood survey.
- Limit of 1 entry per household per contest
- Contest winners agree to have photos of their home or pumpkin published on the ASH website and social media. Personal information such as names and addresses would only be released with permission.
- Prizes! Win gift cards to local businesses
- Depending on the number of entries received, winners may be chosen in the following categories: Scariest; Funniest; and Greenest (as in, most environmentally friendly)

Watch for more contest details at <https://ash-acsc.ca/>.

### **15. The Dark Side of Sandy Hill Walking Tour:**



Join Action Sandy Hill's "Dark Side of Sandy Hill" walking tour! From séances to sewer explosions, spies to the Spanish influenza, Sandy Hill's streets are rich with mysterious and even disturbing stories. Dive into that intriguing past as part of the "Dark Side of Sandy Hill" walking tour on October 29, 30, and 31.

The by-donation tour will be 1.5 hours and the team is taking a number of COVID-19 precautions: tour groups will be capped at 15 participants who must register in advance; all attendees are asked to wear a non-medical mask and remain physically-distanced; and the guide will be wearing a face shield.

Find more information and register in advance at <http://bit.ly/darksideofsandyhill> .

## 16. Hélène Lacelle paintings at Chez Lucien:

Starting Thursday, October 15, An all new show of Hélène Lacelle's (a Sandy Hill resident) art in the windows of Chez Lucien — new pieces of “The Queen” showing completely original and lively images of Queen Elizabeth with beach balls. Lacelle's method of layering images with glazing of paints and resins, glitter and gold leaf produces a shockingly pleasant view of royalty.

Chez Lucien, 137 Murray St. at Dalhousie in the Byward Market

---

### Corporate Sponsors



[Molly & Claude Team Realtors](#)



[Swiss Hotel Ottawa](#)

---

## Infos d'ACS

### 1. Mises à jour du gazebo au parc Strathcona :

Action Côte-de-Sable est toujours à l'affût de commentaires de la communauté concernant l'excitant projet d'un gazebo nouveau. Le nouveau belvédère sera érigé sur la dalle circulaire en béton du parc Strathcona, là où, jadis, l'ancienne structure du début du 20e siècle était située. ACS a créé un court sondage pour connaître les attentes des résidents quant aux fins d'usage du nouveau gazebo, les commodités souhaitées, et généralement leurs vues sur la conception proposée. Le vendredi 23 octobre est la date limite pour les commentaires, et le sondage peut être consulté à l'adresse:

<http://bit.ly/strathconagazebo>

Et un merci tout particulier à tous ceux/celles qui ont participé à notre journée portes ouvertes du belvédère en septembre dernier, dans le respect de la distanciation physique.



## **2. Mises à jour des projets d'aménagement et patrimoine :**

Les amendements R4 ont été adoptés par le conseil municipal. Les membres du comité de planification ASH organisent actuellement des réunions avec des sociétés de développement actives dans le quartier. Notre objectif est d'encourager la transparence précoce sur les nouveaux projets de développement et de rénovation, afin que nous puissions intervenir et nous assurer que les enjeux qui nous sont importants sont pris en compte. Nous visons à faciliter les bâtiments qui attirent des locataires à long terme et une population plus large; s'assurer que le patrimoine bâti du quartier n'est pas nécessairement copié, mais respecté, de sorte que la construction ou la rénovation d'éléments extérieurs (façade, corniches, balcons, escaliers) contribue à l'esthétique de notre quartier; là où il y aura des locataires commerciaux, ils doivent faire appel à tous les résidents; recherche d'améliorations en matière de verdure - surfaces de stationnement perméables; arbres avant, arrière et latéraux, aménagement paysager doux intéressant; et, pour les propriétés existantes, une attention régulière portée à l'entretien et à la gestion des déchets.

Il vous est loisible de consulter la position d'ACS sur plusieurs projets d'aménagement au <https://www.ash-acsc.ca/property-developments/>.

## **3. Projet d'écologisation de l'avenue Mann :**

Les nouveaux trottoirs intègrent des mesures de modération de la circulation, telles des avancées de trottoir aux intersections. La première couche de macadam a été appliquée sur l'avenue Mann entre Chapel et le chemin Range. Après une réunion avec les gestionnaires du projet de la Ville et les sous-contractants, ACS anticipe la réception d'un plan d'aménagement paysager pour le devant du centre commercial sur le côté nord qui comprendra des plantations d'arbustes et de plantes vivaces. Restez à l'écoute.

## **4. Les remerciements du mois :**

Ce mois-ci, un grand merci à Christine Aubry et à Hilary Duff. Christine a organisé le concours de décoration de la maison d'Halloween de la Côte-de-Sable et celui de la sculpture de citrouille, tandis qu'Hilary a organisé la visite à pied du côté mystérieux de la Côte-de-Sable (voir ci-bas pour les détails !). En cette période de pandémie, il est réconfortant d'avoir des activités qui rassemblent la communauté de façon responsable.

## **5. Plus de camions en ville et sur King Edward : faites-vous entendre!**

La CCN élabore un plan intégré de longue durée sur les liens interprovinciaux. Ce plan fournira un cadre stratégique à long terme pour gérer au mieux les ponts qui enjambent la rivière des Outaouais, puisque de plus en plus de gens et de biens circulent entre Ottawa et Gatineau.

L'élaboration du plan est un travail de collaboration entre les gouvernements fédéral et provinciaux et les administrations municipales. La première consultation publique en ligne se tiendra du 19 octobre à 9 h au 2 novembre. Cette page web : <https://ccn-ncc.gc.ca/projets/plan-integre-long-terme-liens-interprovinciaux> sera mise à jour avec de nouvelles informations et affichera un lien vers un questionnaire en ligne.



## Les infos pertinentes au quartier

### 6. Consultation virtuelle sur le budget Lowertown / Sandy Hill / Vanier:

Le conseiller Fleury tient sa première consultation virtuelle Lowertown / Côte-de-Sable / Vanier sur le budget de la Ville le jeudi 22 octobre de 18 h 30 à 20 h. Voici une des seules opportunités de vous faire entendre sur vos priorités ! Si vous souhaitez participer, veuillez vous inscrire sur [https://zoom.us/meeting/register/tJwod-2ppjgoE9FBBhRYTM4aPghNWbg-yq\\_s](https://zoom.us/meeting/register/tJwod-2ppjgoE9FBBhRYTM4aPghNWbg-yq_s).

### 7. Sondage de la ville: Plan directeur sur les transports – identifier les besoins de la Côte-de-Sable

D'ici le 23 octobre, la Ville conduit un sondage en ligne axé sur: le plan de 20 ans pour les piétons et le cyclisme; à quoi ressemblerait un système de transport juste et équitable; les nouvelles technologies transformant nos moyens de déplacements urbains (tels les services de style Uber, les scooters électroniques, etc.). S'agissant des infrastructures pour les piétons et cyclistes, les résidents sont invités à formuler leurs suggestions d'aménagement au moyen de l'outil de cartographie en ligne, dans le but d'améliorer les connections/jonctions, ou encore les installations jugées inadéquates dans le cadre de ce plan. Par exemple, dans la Côte-de-Sable, pratiquer un passage inférieur pour le sentier de la rivière Rideau, du côté est du pont Cummings, aménager une voie cyclable bidirectionnelle sur le pont Cummings, et des voies cyclables surélevées au-dessus des extensions de bordure de trottoir le long de la rue Somerset Est. En outre, nous devrions toujours saisir pareilles occasions pour rappeler à la ville la nécessité de poursuivre sa recherche de moyens pour éliminer le transit des camions interprovinciaux de Rideau et de King Edward. Faites entendre votre voix! Le questionnaire et un lien vers l'activité de cartographie des liaisons manquants se trouvent à <http://www.ottawa.ca/TMPUpdate>.

### 8. Stratégie de stationnement pour vélos de la Ville d'Ottawa

Le sondage sur le stationnement pour vélos de la Ville d'Ottawa fut ouvert aux commentaires du public du 24 juillet au 7 septembre 2020. Les résidents pourront consulter les conclusions initiales dans un rapport «Tel que nous l'avons entendu» qui sera affiché sur le site Participons Ottawa dans les semaines suivant les prochaines consultations publiques.

La Ville sollicitera le public en organisant des journées portes ouvertes virtuelles à la mi-octobre. Ces journées portes ouvertes comprendront une présentation sur les buts et objectifs de la stratégie de stationnement pour vélos, suivi d'une discussion des commentaires reçus ainsi que la faisabilité de leur mise en œuvre. Les dates des journées portes ouvertes virtuelles ont été provisoirement fixées aux dates suivantes:

- Mardi 20 octobre - 9h30 (anglais)
- Jeudi 22 octobre - 13 h 00 (français)
- Jeudi 22 octobre - 18h30 (anglais)

Les résidents peuvent s'inscrire à une session en visitant le site Web de la stratégie de stationnement pour vélos. L'inscription est ouverte jusqu'au vendredi 16 octobre.





### **9. Équipe d'intervention communautaire de la Côte-de-Sable :**

L'équipe d'intervention communautaire de la Côte-de-Sable continue de venir en aide à nos voisins craintifs de s'aventurer loin de chez eux ou dans les magasins. Des dizaines de résidents de la Côte-de-Sable se sont portés volontaires pour faire la cueillette et la livraison de l'épicerie, faire des courses, promener des chiens, également pour placer des appels téléphoniques de courtoisie auprès de ceux qui se sentent isolés. N'hésitez pas à nous rejoindre si vous avez des questions ou avez besoin d'aide : au 613-454-5633 ou [sandyhillcovid19@gmail.com](mailto:sandyhillcovid19@gmail.com).

### **10. Fondation de la collection de matériel médical (CMM) :**

La Fondation de la collection d'équipement médical (CMM) est un organisme sans but lucratif géré principalement par des étudiants de l'Université d'Ottawa en collaboration avec des partenaires communautaires situés à Ottawa. CMM se consacre à la recherche, collecte et redistribution des équipements médicaux excédentaires aux personnes ayant un handicap physique susceptibles d'en bénéficier. Si vous disposez d'un surplus d'équipement médical, avez besoin d'équipement ou souhaitez plus d'informations, veuillez visiter leur site Web au <https://uottawamec.wixsite.com/uottawamec>.

### **11. Projet pilote de trottinettes électriques :**

Le 10 juin 2020, la Ville d'Ottawa approuvait un projet pilote de trottinettes électriques. Nous avons vu nombre de ces scooters dans notre quartier. Si vous avez des commentaires ou questions concernant les trottinettes électriques, envoyez-les à : [kathleen.wilker@ottawa.ca](mailto:kathleen.wilker@ottawa.ca)

### **12. Nouvelle peinture murale à la Côte-de-Sable:**

Une nouvelle murale a été installée sur la clôture au sud du bureau du logement communautaire d'Ottawa au 731, rue Chapel. Dirigée par l'artiste professionnelle de MASC Claudia Salguero, 32 résidents de la Côte-de-Sable ont travaillé séparément pour créer cette murale. MASC est une organisation caritative qui offre des spectacles et des ateliers dans les écoles et les communautés. Le projet a été financé en partie par l'ACS, des revenus de la Foire artisanale One & Only de 2019.

### **13. Bagatelles / Vétilles de la Côte-de-Sable :**

Le saviez-vous? Les funérailles d'état de l'ancien premier ministre Sir Robert Borden ont eu lieu à l'église All Saints (angle Chapel et Laurier) en 1937. Le cortège funèbre était mené par un peloton de 33 officiers de la Gendarmerie Royale, commandé par le Superintendant J.M. Tupper, petit-fils de Sir Charles Tupper, ancien premier ministre du Canada. Vous pouvez en apprendre plus sur l'histoire de la Côte de Sable à <http://history.ash-acs.ca/>.

## **Événements du voisinage**

### **14. Concours de décoration d'Halloween et de sculpture de citrouille dans la Côte-de-Sable :**



Partagez votre esprit d'Halloween avec toute la Côte-de-Sable. Règlements des concours sont:

- Pour participer au concours de décoration de maison, envoyez un courriel avec votre nom, adresse et numéro de téléphone à: [info@ash-acs.ca](mailto:info@ash-acs.ca) avant minuit le 23 octobre. La maison doit être située dans la Côte-de-sable et décorée d'ici le 29 octobre. ACS créera une carte indiquant l'emplacement des maisons participantes pour le plaisir de tout le voisinage. Les gagnants seront sélectionnés par un jury et annoncés après le 31 octobre.
- Pour participer au concours de décoration de citrouille, vous devez être domicilié dans la Côte-de-sable et envoyer une photo de votre citrouille à [info@ash-acs.ca](mailto:info@ash-acs.ca) d'ici le 31 octobre. Les photos seront publiées sur les sites internet et Facebook d'ACS et les gagnants seront choisis par vote.
- Une seule entrée par maisonnée pour chacun des 2 concours.
- Les gagnants doivent permettre la publication de la photo de leur maison ou citrouille. Aucuns renseignements personnels ne seront publiés sans autorisation.
- En fonction du nombre de participants, plusieurs gagnants pourraient être choisis suivant les thèmes: Plus épeurante; Plus comique; Plus écologique.
- Prix! Gagnez des cartes-cadeaux des entreprises locales

Surveillez les détails du concours sur <https://ash-acs.ca/>

### **15. Visite à pied du côté sombre/mystérieux de la Côte-de-Sable :**

Joignez-vous à la visite à pied du côté mystérieux de la Côte-de-Sable

Des séances (de spiritisme ?) aux explosions d'égouts, des espions à la grippe espagnole, les rues de la Côte-de-Sable regorgent d'histoires mystérieuses et même troublantes. Plongez dans ce passé fascinant dans le cadre de la visite à pied les 29, 30 et 31 octobre.

La visite -assortie d'un don- durera une heure et demie et l'équipe prend certaines précautions contre le COVID-19. Notamment, les groupes seront limités à 15 participants qui devront s'inscrire à l'avance, et chaque participant sera tenu de porter un masque non médical et de respecter la distanciation physique. Le guide, quant à lui, devra revêtir la visièrre (écran facial).

Pour de plus amples renseignements, inscrivez-vous à l'avance sur <http://bit.ly/darksideofsandyhill>.

### **16. Peintures d'Hélène Lacelle chez Chez Lucien**

À compter du jeudi 15 octobre, une toute nouvelle exposition d'art d'Hélène Lacelle (résidente de la Côte-de-Sable) sera affichée dans les vitrines de Chez Lucien. De nouvelles images de «La Reine», totalement originales et vivantes, illustrant la reine Elizabeth avec des ballons de plage. La méthode de Lacelle consiste à superposer des images avec un glaçage de peintures et de résines, de paillettes et de feuilles d'or, produisant une vue incroyablement rafraîchissante de la royauté.

Chez Lucien, 137, rue Murray à Dalhousie dans le marché Byward

**Entreprises commanditaires**



[Molly & Claude Team Realtors](#)



[Swiss Hotel Ottawa](#)

---

*If you no longer wish to receive email updates from ASH, then please respond to this message and we will promptly remove you from the distribution list. You will still receive email reminders regarding the Annual General Meeting and overdue memberships.*

*Si vous ne souhaitez plus recevoir de mises à jour via courriel d'Action Côte-de-Sable, s'il vous plaît répondre à ce message et nous vous retirerons rapidement de la liste de distribution. Par contre, vous recevrez tout de même des rappels par courriel concernant l'assemblée générale annuelle et des frais d'adhésion en souffrance.*